



ČESKÁ SPOLEČNOST | 25 LET NA TRHU | ZÁKAZNICKÁ PODPORA



Q7EU-220-22

Q7EU-300-24

Q7EU-400-24



NÁVOD NA MONTÁŽ OBSLUHU A ÚDRŽBU

PLYNOVÉ ZÁSOBNÍKOVÉ OHŘÍVAČE VODY

s odtahem spalin do komína



UPOZORNĚNÍ! Plynové ohřivače vody jsou vyhrazená plynová zařízení, jejichž montáž a opravy smí provádět pouze oprávněná organizace. Montáž může provést každá odborná topenářská firma, uvedení do provozu, záruční a pozáruční servis smí provést pouze pracovník některé ze smluvních servisních organizací, jejichž seznam je uveden v příloze tohoto návodu.

Před instalací stacionárního plynového zásobníkového ohřivače vody postupujte podle následujících pokynů uvedené v návodu. Při servisních zásazích či pravidelných servisních kontrolách vždy mějte návod při ruce a postupujte dle pokynů uvedených v tomto návodu.

Záruka je platná jen v případě, že byl spotřebič uveden do provozu pracovníkem autorizované servisní firmy, a byla vrácena čitelně vratná karta o uvedení do provozu s nalepeným čárovým (QR) kódem společnosti QUANTUM a.s.



quantumas



PRD N° 253 B

Member of the Accord of Mutual Recognition
 UK, UK & EU
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
 Recognition Agreements

Surveillance Certificate

Certificato di Sorveglianza

according to Article 14, section 2 of 2016/426 Regulation
 relating to production of appliances burning gaseous fuels

in accordo con il Regolamento 2016/426 articolo 14, sezione 2 relativo ad apparecchi che bruciano carburanti gassosi



Certificate No.: 60137645 **Page:** 0001 /
Certificato n°: **Pagina:**

Manufacturer: QUANTUM, a.s.
Fabbricante: Brněnská 122/212
 682 01 VYŠKOV
 CZECH REPUBLIC

Factory: ATI di Mariani S.r.l.
Luogo di produzione: Via Mattei 461
 I-47522 CESENA FC

Products type: Heating boilers
Tipo di Prodotti: Storage Water Heater

Conformity assessment procedure: Annex III, Module C2
Procedura di valutazione della conformità:

Models:
Modelli

Q7EU-220-22, Q7EU-300-24, Q7EU-400-24

**EU Type-Examination Certificates of products under
 surveillance and PIN number**
**Certificato di Esame UE di tipo dei prodotti sotto
 sorveglianza e numero di PIN**

Cert. No.: 60137630 0001 **PIN:** 1936CU5317 06

This Surveillance Certificate refers to the above-mentioned products. This Certificate is to state that the serial production is in conformity with the essential requirements of the 2016/426 Regulation. The Manufacturer is entitled to use this certificate in connection with the EU Declaration of Conformity in accordance with the Regulation. The Manufacturer can affix the CE marking, as described in art 16 and 17 of the Regulation accompanied by the identification number of Notified Body TÜV Rheinland Italia on each appliance listed in this Certificate. This Certificate remain valid since the indicated expiring date.

Questa Certificato di Sorveglianza si riferisce ai prodotti sopra menzionati. Questo Certificato attesta che la produzione di serie è conforme ai requisiti essenziali del Regolamento 2016/426. Il Fabbricante ne ha titolo d'uso in relazione con la Dichiarazione UE di Conformità in accordo con il Regolamento. Il fabbricante può utilizzare la marcatura CE, come descritto negli art. 16 e 17 del Regolamento seguita dal numero di identificazione dell'Ente Notificato TÜV Rheinland Italia su ogni prodotto indicato nella lista presente in questo Certificato. Il Certificato rimane valido fino alla data di scadenza riportata.

Issued on : 15.03.2019
Emesso il :

Pogliano Milanese (MI),

Expired on : 14.03.2022
Scade il :

Emanuele Ferrari

TÜV Rheinland Italia s.r.l. – via Mattei 3 – 20010 – Pogliano Milanese (MI) – Italy
 Notified under No. 1936 to the EC Commission.

Notificata con il No 1936 dalla Commissione della Comunità Europea

The CE marking may be use if all relevant and effective EC Directives/Regulations are complied with.
 La marcatura CE può essere utilizzata solo se tutte le Direttive/Regolamenti pertinenti sono rispettati



PŘEHLED

1.	OBECNÉ.....	4
2.	PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ, DEMONTÁŽ OBALU	5
3.	SPRÁVNÁ LIKVIDACE SPOTŘEBIČE	5
4.	OBSAH, HMOTNOST A ROZMĚRY BALENÍ.....	5
5.	KATEGORIE A KLASIFIKACE SPOTŘEBIČE.....	6
6.	TECHNICKÉ PARAMETRY.....	6
7.	ROZMĚRY A VYBAVENÍ	7
8.	KATEGORIZACE PLYNU VE VYBRANÝCH STÁTECH	8
9.	POPIS FUNKCE A KONSTRUKCE.....	9
10.	OVLÁDACÍ PANEL	10
11.	BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY	11
12.	INSTALACE.....	12
13.	UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE V MÍSTNOSTI	12
14.	INSTALACE VÍKA S PŘERUŠOVAČEM TAHU	13
15.	PŘIPOJENÍ VODY	14
16.	PŘIPOJENÍ PLYNU	15
17.	PŘIPOJENÍ NA ELEKTRICKOU SÍŤ	16
18.	UVEDENÍ DO PROVOZU.....	17
20.	SCHÉMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ.....	20
21.	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA	21
22.	PROVOZNÍ PORUCHY	22
23.	PLATNOST ZÁRUKY.....	22

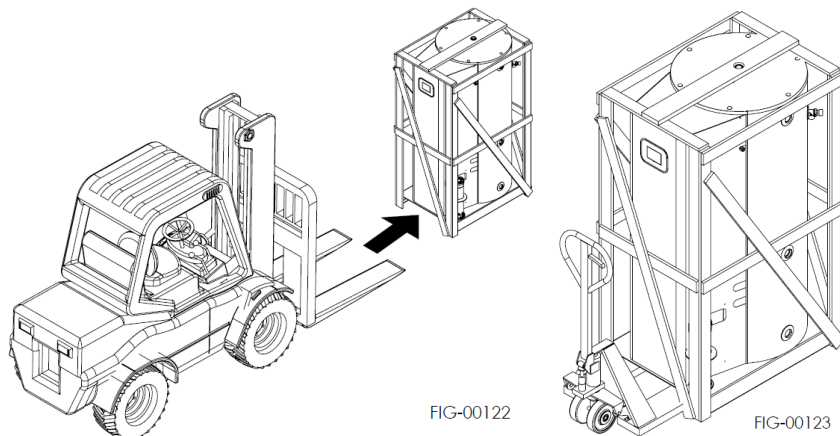
1. OBECNÉ

- Tento návod k obsluze je nedílnou a nezbytnou součástí spotřebiče a musí být k dispozici v blízkosti spotřebiče pro případné další použití. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, instalaci, provozu a údržbě.
- Veškeré servisní zásahy, opravy a výměny náhradních dílů musí být provedeno odbornou autorizovanou servisní firmou.
- Spotřebič je konstruován, vyroben pro přípravu teplé vody: jakýkoliv jiný typ použití je nutno považovat za nebezpečné a nevhodné.
- Spotřebič nesmí být instalován ve vlhkém prostředí, musí být chráněn před potřísněním, proudy vody nebo jiné kapaliny, aby se zabránilo anomáliím na elektrickém a tepelném zařízení.
- Instalace musí být provedena odbornou autorizovanou servisní firmou, která dodrží všechna bezpečnostní pravidla a normy. Pokud by byl spotřebič instalován nevhodným způsobem, ne v souladu s pokyny výrobce, může dojít k poškození na majetku, osob, zvířat nebo věcí, za které výrobce nenese žádnou odpovědnost.
- Části balení (plastové sáčky, polystyren, dřevo, sponky, atd.) nesmí být ponechány v dosahu dětí, protože jsou potenciálním zdrojem nebezpečí.
- Přístroj může být použit u dětí mladších 18 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem oprávněné osoby, které je seznámena s instrukcemi pro ovládání a zacházení se spotřebičem.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Čištění a údržbu hradí uživatel, čištění a údržba musí být provedena odbornou autorizovanou servisní firmou.
- V případě, že by spotřebič měl být prodán nebo převeden na jiného vlastníka, ujistěte se, že tato brožura je součástí spotřebiče při prodeji, převodu na nového vlastníka.
- Aby se zabránilo riziku poškození spotřebiče v důsledku mrazu, nebo v případě, že se plánuje dlouhodobě odstavit spotřebič, je doporučeno zcela vyprázdnit daný spotřebič. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za závady nebo prasknutí součástí v důsledku nevhodného používání.
- Pro splnění požadavků záručních podmínek doporučujeme dodržovat následující pokyny a používat zásadně originální náhradní díly dodávané výrobcem.
- Je naprosto zakázáno manipulovat s jakýmkoliv zařízením, které je výrobcem kalibrováno a utěsněno.
- Spotřebič musí být servisován a pravidelně kontrolován minimálně jednou ročně kvalifikovaným technickým pracovníkem v souladu s právem země, kde je spotřebič instalován.
- Umístění je nutno provést v souladu s TPG 70401.
- Pokud je celkový výkon kotelný vyšší než 50kW, jen nutno dostatečný přívod spalovacího a větracího vzduchu prokázat výpočtem podle TPG 90802.
- V případě společného umístění ohříváčů a kotlů v jedné místnosti se posuzuje přívod vzduchu do kotelný s ohledem na celkový instalovaný výkon.



2. PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ, DEMONTÁŽ OBALU

- Spotřebič je třeba přepravovat a skladovat v suchu a chránit před mrazem.
- Spotřebiče musí být skladovány, přepravovány a používány při teplotě mezi +10 °C a +40 °C a při vlhkosti vzduchu mezi 40% a 80%.
- Spotřebič nesmí být otočen vzhůru nohama během přepravy.
- Spotřebiče, nesmí být manipulováno v horizontální poloze, výlučně ve vertikální poloze.
- Manipulovat, přepravovat výhradně vysokozdvížným vozíkem nebo ručním paletovým vozíkem. Jak je vidět na obrázku níže, je zde umožněn vstup ramen vysokozdvížného vozíku nebo paletového vozíku.



- Pro odstranění obalu odšroubujte spodní 4 šrouby a vytáhněte obal nahoru tak, aby nedošlo k poškození přístroje. Evropská směrnice 2002/96 / ES ukládá selektivní likvidaci a recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

3. SPRÁVNÁ LIKVIDACE SPOTŘEBIČE

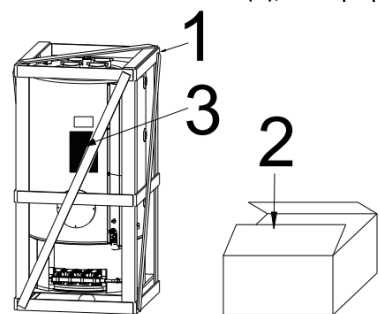


Spotřebič a jeho likvidace se řídí podle směrnice EU 2012/19 / EU- D.Lgs.49 / 2014 podle čl. 26 legislativního nařízení ze 14. března 2014, č. 49 "Provádění směrnice 2012/19 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)" (Platí v zemích Evropské unie a v zemích s odděleným sběrem)

Označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že výrobek by neměl být likvidován s jiným domovním odpadem na konci životního cyklu. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací, doporučujeme uživateli, aby oddělil od dalších typů odpadů a recykloval je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů. Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u kterého jste produkt zakoupili nebo u příslušného městského úřadu zjistit podrobnosti o sběru a recyklaci pro tento typ výrobku. Firemní uživatelé by se měli obrátit na svého dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy.

4. OBSAH, HMOTNOST A ROZMĚRY BALENÍ

Spotřebič je dodáván zabalený do dřevěného bednění (1) s vhodnou ochranou. Ovládací zařízení má odolnost proti větru je zabaleno v samostatné skříni (3), není připojeno. Víko s přerušovačem tahu je zabaleno v papírovém kartonu (2).

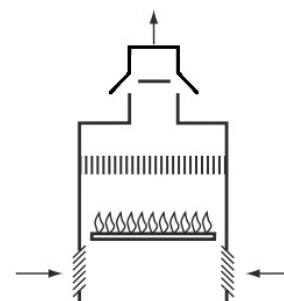


Rozměry v mm: mm - hmotnost v kilogramech: kg

	Q7EU-220-22	Q7EU-300-24	Q7EU-400-24
šířka (mm)	780	780	780
hloubka (mm)	780	780	780
výška (mm)	1410	1760	2110
hmotnost s obalem (kg)	210	260	300

5. KATEGORIE A KLASIFIKACE SPOTŘEBIČE

Spotřebič je klasifikován jako: „plynový zásobníkový ohřívač vody s akumulací teplé užitkové vody“. S odkazem na evropské normy EN 483, je zařízení označeno typovým kódem B11BS, tj. „zařízení připraveno k připojení na kouřovodu, který zajišťuje odvádění spalin do komína; spalovací vzduch je nasáván přímo z prostředí, ve kterém je zařízení instalováno.“

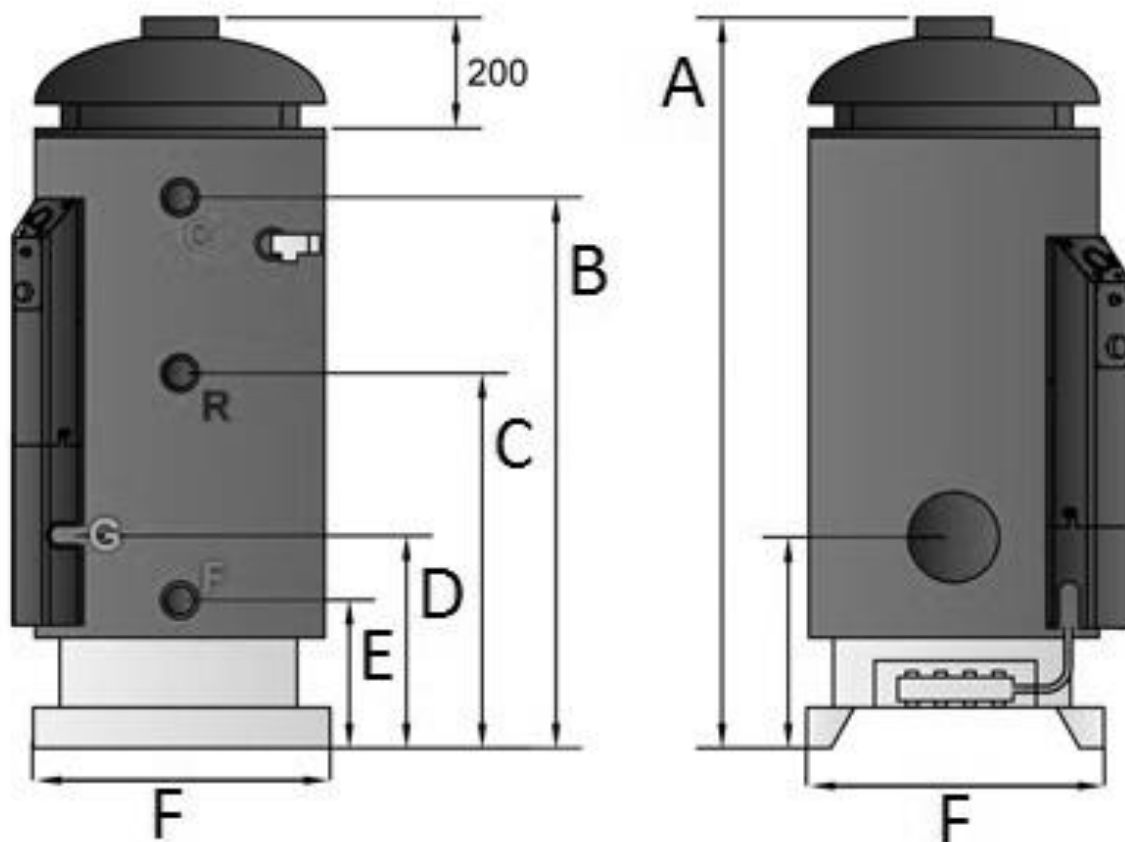


6. TECHNICKÉ PARAMETRY

		Q7EU-220-22	Q7EU-300-24	Q7EU-400-24
Třída energetické účinnosti		C	C	C
Profil zatížení		XXL	XXL	XXL
Nominální objem nádrže	l	220	300	400
Účinnost	%	86	85	89
Jmenovitý tepelný příkon Q	kW	23.0	24.0	24.0
Jmenovitý tepelný výkon P	KW	19.8	20.4	21.4
Trvalá dodávka teplé vody $\Delta 25^\circ\text{C}$	l / h	680	702	735
Doba ohřevu - $\Delta 25^\circ\text{C}$	min.	19	26	33
Jednorázový ohřev vody o $\Delta 25^\circ\text{C}$ *	L	528	720	960
Spotřeba plynu (G20 - metan)	m ³ / h	2.4	2.5	2.5
Spotřeba plynu (G31 - propan)	kg / h	1.8	1.9	1.9
Hodnoty emisí NO _x	mg / kWh	26	29	36
Maximální tlak vody	kPa	600	600	600
Hmotnost prázdného spotřebiče	kg	173	206	243
Hmotnost spotřebiče naplněný vodou	kg	393	506	643
Jmenovitý elektrický výkon	W		10	
Připojovací napětí	V/Hz		230 /50	

* T akumulace 70 ° C - 10 ° C za studena T

7. ROZMĚRY A VYBAVENÍ



	Q7EU-220- 22	Q7EU-300- 24	Q7EU-400- 24
A - výška	1600	1960	2310
B - výstup teplé vody 1-1 / 4 "	1330	1680	2030
C - cirkulační příruba 1-1/4"	605	605	605
D - přívod plynu ½ "	545	545	545
E - vstup studené vody 1-1/4"	460	460	460
F - šířka	720	720	720

Rozměry v milimetrech: mm

8. KATEGORIZACE PLYNU VE VYBRANÝCH STÁTECH

Country (EN ISO 3166-1):	Kategorie:	Typ plynu / tlak (EN 437):
AL	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
AT	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar
BE	I2E +, I3P II 2E 3P +	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
CH	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
CZ	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
DE	I3P	G20 - 20 mbar
DK	I2H	G20 - 20 mbar
EE	I2H	G20 - 20 mbar
ES	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
FI	I2H	G20 - 20 mbar
FR	I2E +, I3P II 2E 3P +	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
GB	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
GR	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
HR	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
HU	I3P	G20 - 25 mbar; G31 - 37 mbar
IE	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
IT	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
LT	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
LU	I2H	G20 - 20 mbar
LV	I2H	G20 - 20 mbar
NL	I3P	G25 - 25 mbar; G31 - 37 mbar
NO	I2H	G20 - 20 mbar
PL	I3P	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
PT	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
RO	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
SE	I2H	G20 - 20 mbar
ANO	I2H, I3P II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
SK	I2H, II 2H3P spotřebič	G20 - 20 mbar; G31 - 37 mbar
TR	I2H	G20 - 20 mbar

9. POPIS FUNKCE A KONSTRUKCE

Funkce tohoto spotřebiče je příprava teplé vody prostřednictvím výměny tepla mezi hořákovou částí, vnitřním odtahem spalin a vody přítomné v zásobníku. Spalování probíhá v otevřené spalovací komoře. Vzduch pro mísení se s plynem si spotřebič odebírá z prostředí místnosti.

Nádrž ohříváče

Je vyrobená z robustního plechu a zajišťuje tak vysokou odolnost vůči tlaku. Vnitřní část nádrže je potažena smaltovaným povrchem. Pro zajištění čistění vnitřní části nádrže je vytvořena čistící příruba o $\varnothing 120$ mm.

Spalovací komora

Spalovací komora se nachází ve spodní části zařízení a obsahuje atmosférický hořák a ionizační elektrodu pro kontrolu plamene. Komora je otevřena pro přísun vzduchu z okolního prostředí pro spalovací proces hoření, ve kterém je zařízení instalováno.

Víko s přerušovačem tahu

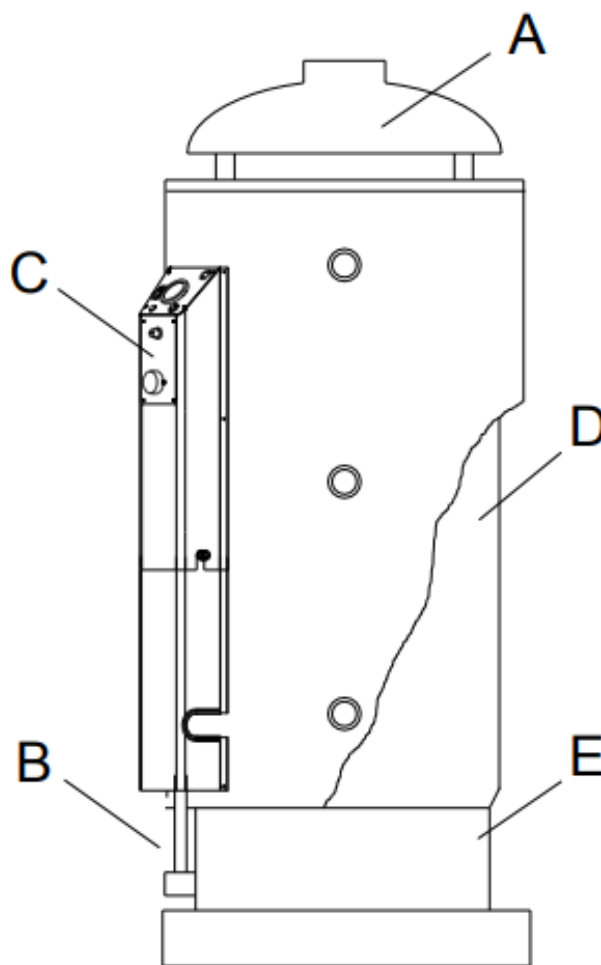
Odsávací část odvodu spalin s přerušovačem tahu se nachází v horní části spotřebiče a zajišťuje odvod spalin..

Ovládací panel

obsahuje vše, co slouží ke kontrole a regulaci normálního fungování: regulační termostat, spínač zapalování, tlačítko odemknutí, indikátor provozu, teploměr

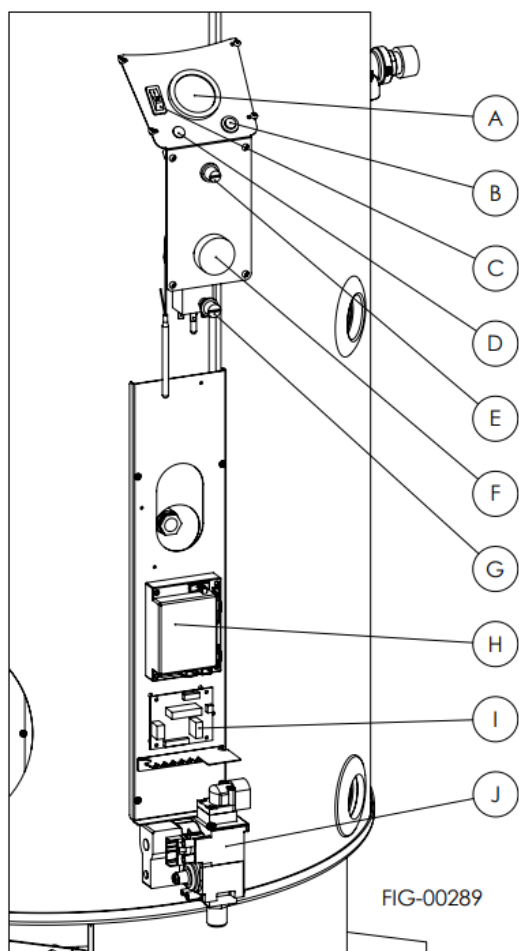
Anoda

Spotřebič je chráněn proti korozi galvanickým proudy hořčíkovou anodou. Za účelem prodloužení životnosti spotřebiče, musí být nahrazena každý rok. Anoda se nachází v kontrolní, čistící přírubě a z vrchní části nádrže.



- A. víko s přerušovačem tahu
- B. atmosférický hořák
- C. ovládací panel
- D. nádrž
- E. spalovací komora

10. OVLÁDACÍ PANEL



A. Teploměr

Měřit teplotu uvnitř nádrže.

B. Červená kontrolka

Označuje odstavení spotřebiče. Pro zprovoznění spotřebiče stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund

C. Přepínač

Umožňuje zapnutí a vypnutí spotřebiče

D. Zelená kontrolka

Zpráva o správné zapálení hořáku. Přichází do provozu, je-li spalovací komora přivádí.

E. Bezpečnostní termostat

Když teplota zařízení stoupne nad maximální povolenou hodnotou, bezpečnostní termostat odstaví spotřebič a zablokuje. Pro odblokování bezpečnostního termostatu odšroubujte víčko a zatlačte tlačítko.

F. Termostat

Používá se k nastavení vnitřní teploty nádrže.

G. Kontrolka bezpečnostního termostatu

Když se teplota spalin dostane nad kritickou mez bezpečnosti, pojistka bezpečnostního termostatu odstaví spotřebič do stavu vypnuto. Chcete-li uvést spotřebič do provozu, je nutno odšroubovat víčko a zatlačte tlačítko pro resetování spotřebiče.

H. Elektronická řídicí jednotka

Řídicí jednotka je určena k řízení spotřebiče.

I. Plošný spoj

Plošný spoj s ovládací prvky spotřebiče.

J. Plynový ventil

Plynový ventil umožňuje řídit a ovládat přívod plynu do spalovací komory.

11. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Místní předpisy

Jako montér, servisní technik, pracovník údržby nebo uživatel musíte zajistit, že je celá instalace spotřebiče v souladu s místními:

- Právními předpisy ohledně bytové výstavby
- Směrnicemi pro existující plynové instalace dodanými vaším dodavatelem energie
- Směrnicemi pro instalaci (se zemním plynem) a souvisejícími provozními předpisy
- Směrnicemi pro pitnou vodu, směrnice pro vypouštění odpadních vod v budovách
- Směrnicemi pro dodávku spalovacího vzduchu a odvádění spalin
- Směrnicemi dodanými hasiči, energetickými společnostmi a obecnými úřady

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Neprovádějte žádné čištění nebo údržbu bez vypnutí spotřebiče od elektrické sítě.
- Je zcela zakázáno provozovat ohřívač vody bez ochrany elektrických částí nebo v rozloženém stavu bezpečnostních prvků.
- Je absolutně zakázáno, aby se odstranily nebo manipulovat s bezpečnostními prvky.
- V případě poruchy a / nebo závady vypněte spotřebič, uzavřete plynový ventil. Ihned se obraťte na autorizované servisní středisko, autorizovaného servisního technika.
- V případě požáru by měly být použity v práškové hasicí přístroje. Je zakázáno přímý proud vody přímo na spotřebič, protože může dojít ke zkratu.
- Používejte nářadí ruční a / nebo elektrická zařízení vhodná pro použití servisního zásahu na spotřebiči, které jsou v dobrém stavu a používají se správně.
- V případě použití žebříků se ujistěte, že jsou pevně zakotveny, že jsou vhodné, jsou neporušené a neklouzavé.

NÁVOD

- Dbejte na to, aby při instalacích, montážních a údržbových pracích ve výšce (obecně s výškou rozdílu více než dva metry) byla použita standardní terasa, a že prostor níže pod terasou je volný při případném pádu nástrojů nebo předmětů.
- Zajistěte, aby pracoviště mělo v případě instalace a údržby odpovídající hygienické podmínky, pokud jde o osvětlení, větrání a čistotu prostředí.
- Při instalaci a údržbě používejte vhodný osobní ochranný oděv a ochranné prostředky a vybavení.
- Neprovádějte žádnou operaci, aniž byste se nejprve ujistili, že nedochází k úniku plynu pomocí specifického detektoru.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodní síti, která odpovídá připojení spotřebiče a k takové distribuční soustavě potřebné pro dodávku teplé vody, která odpovídá výkonu spotřebiče.
- Ujistěte se, že místo instalace a případné systémy, ke kterému se musí spotřebič připojit, jsou v souladu s platnými předpisy.
- Vzhledem k tomu, že se jedná o spotřebič typu "B", může být instalován v místnosti, kde je nutno zajistit dostatečný objem vzduchu, zajistit větrání a přísun vzduchu dle TPG 70401 TPG90802.
- Před každou instalací, údržbou nebo opravou odpojte napájecí zdroj od elektrické sítě. Chraňte vnější spojovací trubky a kabely tak, aby nedošlo k jejich poškození.
- Spotřebič se instaluje na rovný povrch podlahy. Podlaha musí být bez vibrací. Musí být instalovaný dle předepsaných hodnot odstupových vzdáleností od stěn a zařízení v místnosti pro zajištění přívodu vody a plynu a odvodu teplé vody a odkouření.
- Neprovádějte žádné činnosti bez předchozího ověření nepřítomnosti otevřeného ohně nebo zdrojů vznícení.
- Pokud ucítíte zápach spáleniny, uvidíte kouř vycházející ze spotřebiče, ucítíte silný, vytáhněte napájecí zdroj z elektrické sítě, uzavřete plynový kohout, otevřete okna a informujte nejbližší autorizované servisní středisko

Měj te na paměti, že instalaci, montáž a servis přenechte autorizovaným, kvalifikovaným servisním technikům, předejdete tak poškozením na zdraví a majetku..

12. INSTALACE

Aby nedošlo k poškození na zdraví a majetku při instalaci a spuštění spotřebiče, musí instalaci provádět autorizovaný, kvalifikovaný servisní technik.

Před instalací zařízení se ujistěte, že nominální napájecí napětí je 230 V - 50 Hz.

- Ujistěte se, že elektrický systém je vhodný k napájení, kromě provozního proudu požadovaného jednotkou, rovněž proudu potřebnému k napájení spotřebičů a spotřebičů, které jsou již používány.
- Proveďte elektrické připojení podle platných národních zákonů a předpisů.
- Před jednotkou poskytněte jednopólový spínač s minimální kontaktní vzdáleností 3,5 mm.

Instalace spotřebiče je rozdělena do 6 různých fází, uvedených níže, které je nutno pečlivě dodržet a respektovat pořadí.

1. Umístění zařízení
2. Instalace víka s přerušovačem tahu, montáž
3. Instalace kouřovodů
4. Připojení vody na vstupu a na výstupu
5. Připojení plynového okruhu
6. Elektrické připojení

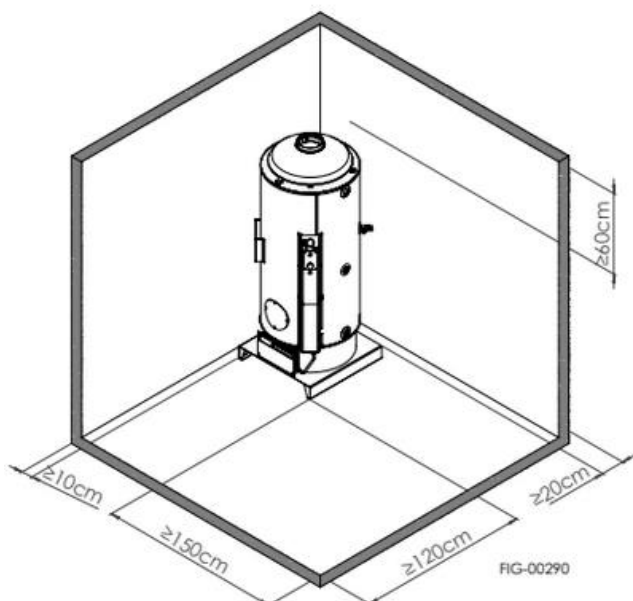
Přístroj musí být vždy uzemněn. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel v dokonalém stavu. Za žádných okolností nesmí být poškozený kabel opraven izolační páskou nebo svorkami. Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným servisním technikem nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo jakémukoli riziku. Nesprávná instalace může způsobit poškození osob a majetku, za které výrobce nenese odpovědnost.

Instalaci, údržbu a servis může provádět pouze kvalifikovaný technický pracovník. Nikdy neskladujte nebo nepoužívejte chemické látky v místnosti, kde je nainstalovaný ohřívač vody, kvůli riziku výbuchu a koroze ohřívače vody. Některé pohonné látky, bělicí prostředky, odmašťovače atd. rozptylují výbušné výpary a urychlují korozi. Pokud se ohřívač vody používá v místnosti, kde se takové látky skladují nebo používají, považuje se záruka za neplatnou.

Ohřívač vody musí být nainstalovaný v nekorozivní atmosféře nebo v prostředí, které chrání ohřívač vody před vlivem vnějších povětrnostních podmínek. Při instalaci, provozu a údržbě ohřívače je nutné dodržovat ČSN 06 0830, ČSN 06 1008, ČSN EN 1775, ČSN 06 0320, ČSN 73 4201. U ohřívačů provozovaných na propan je navíc nutné dodržovat ČSN 38 6460, ČSN 38 6462 a TD 800 02. Ohřívač musí být provozován v souladu s ČSN 06 0320.

13. UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE V MÍSTNOSTI

Umístění zařízení musí být zvoleno s ohledem na maximální povolenou délku pro každý typ spotřebiče, jakož i nutnost připojení ze strany plynu, ze strany vody a elektrické sítě. Spotřebič nesmí být instalován ve vlhkých prostorách, např. venku, musí být chráněn před postříkáním vody, proudem vody nebo jinými kapalinami, aby nedošlo k výskytu anomálií v elektrických a tepelných prvcích spotřebiče. Doporučujeme umístit ohřívač vody tak, aby usnadnil instalaci a údržbu. Jako spotřebič typu B musí být zajištěn dostatečný přísun vzduchu do místnosti dle podmínek ventilace a objemu místnosti dané TPG 70401 a TPG90802. Viz. Odstupové vzdálenosti na obrázku níže.

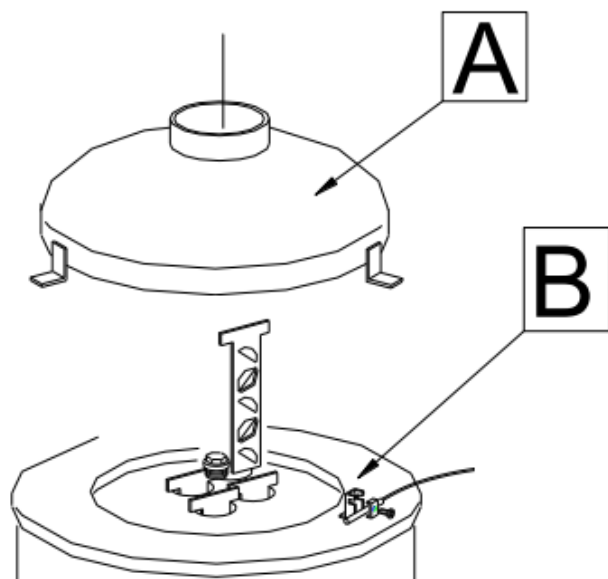


Na přední a pravé straně spotřebiče musí být zajištěna snadná dostupnost, aby se usnadnilo správné instalaci a pravidelnou údržbu

Důležité: dodržujte směrnice a zákony INSTALACE podle národních norem a předpisů.

14. INSTALACE VÍKA S PŘERUŠOVAČEM TAHU

Víko pro odvod spalin "A" se dodává zvlášť v krabici a není namontováno. Instaluje se na horní část spotřebiče pomocí šroubů.



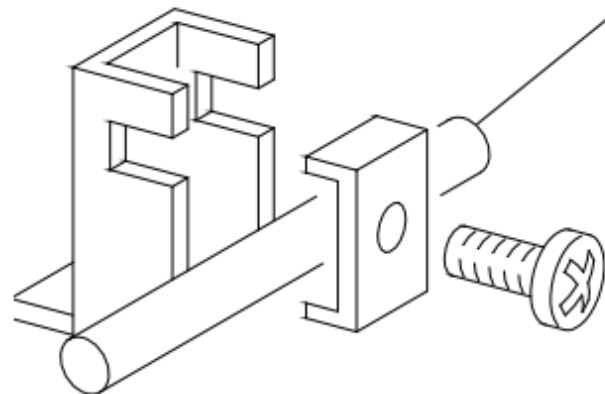
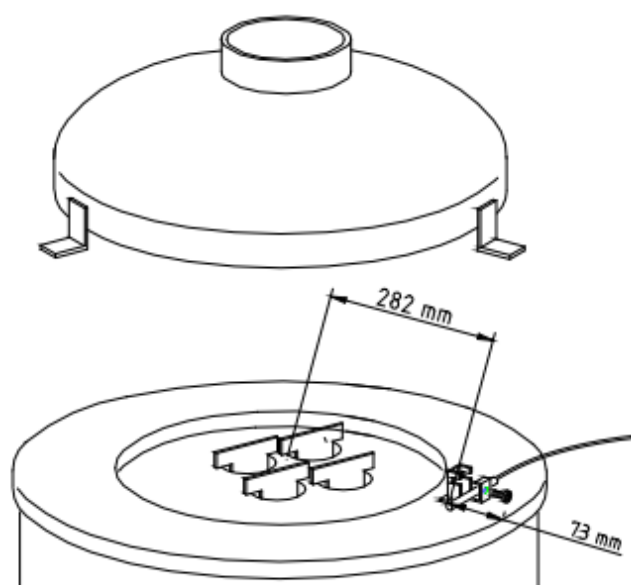
Následný kouřovod musí být vertikálně umístěn a mít minimální délku 500 mm. Poté může následovat koleno a horizontální část kouřovodu.

Ujistěte se, že během instalace, spuštění a provozu nebyl poškozen kouřovod a především přerušovač tahu "B".

Je přísně zakázáno manipulovat nebo odpojit bezpečnostní prvek odvodu spalin - přerušovače tahu.

Přerušovač tahu je bezpečnostní prvek odtahu spalin.

Instaluje se na horní části spotřebiče. Jeho správná poloha 282 mm vzdálenost od středu spotřebiče a 73 mm od vnějšího okraje, v poloze kolmé k poloměru a pevně do držáku.

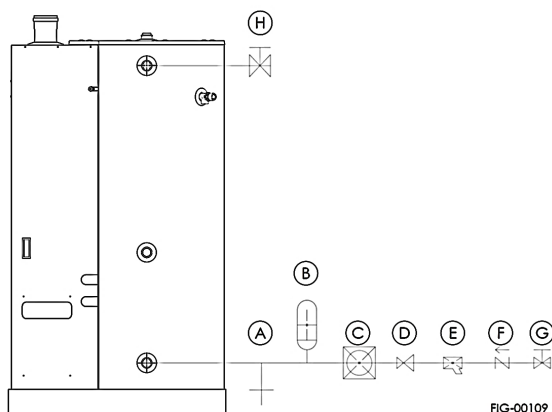


Výměnu přerušovače tahu smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik a vždy použít originální díly dodané výrobcem.

15. PŘIPOJENÍ VODY

Připojení k vodovodní síti na vstup studené i teplé vody je pro všechny modely průměr příruby pro vstup studené a teplé vody 1-1/4". Přívod studené vody je označen modrým kroužkem, zatímco výstup teplé vody je označen "červeným kroužkem".

MONTÁŽNÍ SCHÉMA (není součástí balení)



- A. Vypouštěcí ventil ve tvaru T.
- B. Expanzní nádoba
- C. Změkčovač vody pro zvláště tvrdé vody (tvrdost vody nad 7°dH).
- D. Redukční ventil (pro armatury s přívodem tlaku ≥ 600 kPa).
- E. Magnetický filtr
- F. Zpětný ventil.
- G. Uzavírací ventil.
- H. Uzavírací ventil.

PŘIPOJENÍ NA ROZVOD VODY

Připojení na rozvod užitkové vody musí být provedeno podle ČSN 06 0830 s osazením normou stanovených armatur, tj. uzávěr na přívodu studené vody (kulový kohout, zkušební kohout, zpětná klapka, pojistný ventil, tlakoměr a teploměr). V době činnosti ohřívače je tento kohout otevřen.

- Studená voda se připojuje k přípojce označené modrou barvou.
- Výstup teplé vody se připojuje k přípojce označené červenou barvou

Aby se prodloužila životnost spotřebiče, je povinné vyměnit minimálně jednou za 12 měsíců anodu. Anoda se nachází v kontrolní přírubě, které je v přední části nádrže a uprostřed ohřívače dostupné z vrchní části spotřebiče.

Každý materiál ve styku s vodou je jí současně ovlivňován, a to dle jejího složení a obsahu látek v ní rozpustných či přítomných. Voda s vyšším obsahem solí, vápníku a hořčíku po zahřátí na 60°C způsobuje ve větší míře vznik usazenin a inkrustací ve formě vodního kamene. Jde o nevratný jev, který má za následek zhoršení funkčnosti celého zařízení a podstatné snížení účinnosti. Kvalita vody určené k ohřátí v plynovém zásobníkovém ohřívači musí splňovat podmínky vyhlášky Mzd. č. 252/2004 Sb. (hygienické požadavky na pitnou a teplou vodu) ve znění vyhlášek č. 187/2005 Sb. a č. 293/2006 Sb.. Tvrdost vody nesmí přesáhnout 7°dH (německých stupňů tvrdosti) = 1,25 mmol/l Ca + Mg, vodivost nesmí přesáhnout 125 mS/m, PH musí být v rozmezí 6,5 až 8. Pokud voda nespĺňuje výše uvedené požadavky, je nutno před ohřívání na přívodním potrubí studené vody zapojit mechanický filtr a instalovat vhodnou chemickou úpravu vody.

Rozbor kvality vody je proto třeba provést již před spuštěním ohřívače. Problematika úpravy vody je záležitostí odborně specializovaných firem, které zaručí správný návrh i dodávku zařízení dle provedeného rozboru vody.

Odbornými partnery pro QUANTUM, a.s. jsou níže uvedené firmy, které Vám poskytnou další informace:

CULLIGAN.CZ s.r.o.
K Vodojemu 140
252 19 Chrástany
tel.: 731 629 796
tel.: 737 626 424
e-mail: domacnosti@culligan.cz
http://www.culligan.cz

aquina, s.r.o.
Olomoucká 447
796 07 Prostějov-Držovice
tel.: 582 333 960
fax: 582 333 961
e-mail: aquina@aquina.cz
http://www.aquina.cz

EARTH RESOURCES, spol. s r.o.
Mladoboleslavská 908
197 00 Praha
tel.: 266 313 434
fax: 266 313 429
e-mail: info.cz@ERwater.com
http://www.ERwater.cz

BODOVÁ KOROZE

Při vyřizování reklamací ohřivačů QUANTUM jsme se v několika případech setkali s poškozením nádrží způsobených bodovou (důlkovou) korozí. Považujeme za důležité Vás s tímto poznatkem seznámit zejména proto, že bodová koroze zkracuje podstatně životnost ohřivačů a reklamace způsobené tímto jevem nemohou být firmou QUANTUM uznány za oprávněné. Jsou způsobeny instalací ohřivače v místě výskytu bludných proudů, které jsou z okolí přiváděny k ohřivači prostřednictvím kovového vodovodního nebo plynového potrubí. V místech střetnutí více korozních faktorů, (poškozená izolace) mohou způsobit „vyvrtání“ důlku o průměru několika mm do nádrže ohřivače.

Nejčastějším zdrojem bludných proudů jsou dráhy elektrizované stejnosměrným proudem, které využívají koleje jako vodiče trakčního proudu (železnice, tramvajová doprava). Část proudu uniká z kolejí a využívá půdu jako vodiče. Bludné proudy lze fyzikálně měřit i v místech několik kilometrů vzdálených od těchto zdrojů a mohou dosahovat až stovky ampér. Proud tekoucí zemí může vnikat na podzemní kovová zařízení (potrubí), která představují pro bludné proudy ideální vodič.

Firma QUANTUM doporučuje všem servisním pracovníkům, aby před instalací ohřivače v místě možného výskytu bludných proudů nechali změřit elektrický potenciál plynovodních a vodovodních trubek (musí provést specialista na protikorozní ochranu), nebo preventivně odizolovat ohřivač např. vložením cca 1m dlouhé plastové trubky na vodovodní potrubí a izolačního spoje na plynovodní potrubí.

Hořčíková anoda, která je umístěna v ohřivači, není v tomto případě dostatečná ochrana ohřivače před bodovou korozí.

V přítomnosti vody s různými chemickými parametry k výše uvedenému, je třeba věnovat zvláštní péči v pravidelné údržbě nádrže. Zejména je nutné ji vyměnit několikrát do roka hořčíkovou anodu.

UPOZORNĚNÍ

1. Plynové zásobníkové ohřivače vody nejsou vyhrazená tlaková zařízení ve smyslu vyhlášky CÚBP c. 18/1979 Sb.

2. Mezi ohřivačem a zpětnou klapku je nutno zabudovat vhodnou expanzní nádobu. Ta zamezí při nahřívání vody propouštění pojistného ventilu a namáhání nádrže na tlak. Nelze použít expanzomat k ÚT, protože jeho konstrukce odpovídá tlaku max. 0,6 MPa. Musí být osazena expanzní nádoba odolávající tlaku 1,0 MPa. Velikost expanzomatu je nutné zvolit dle objemu ohřivače.

3. Ohřivač nesmí být v žádném případě uveden do provozu bez zabudovaného pojistného ventilu a tento nesmí být demontován!

4. Z bezpečnostních důvodů (ochrana před opařením při eventuálním výtoku vody pojistným ventilem) je třeba vést od pojistného ventilu k odpadu odvodní trubku o průměru 3/4", která má být ukončena max. 15 cm nad úroveň podlahy.

Není-li možné vést tuto trubku až k odpadnímu potrubí, je nutno ji odvést do záchytné nádoby a tuto pravidelně kontrolovat!

- Zaslepit pojistný ventil je zakázáno!
- Pojistný ventil musí být minimálně jednou za rok uveden v činnost!
- Horká voda vytékající pojistným ventilem může mít vysoký tlak!

5. Ohřivač může být uveden do provozu jen pokud je naplněn vodou, jinak dojde k poškození keramické glazury (Smaltu), a tím ke ztrátě záruky. První napuštění ohřivače je součástí uvedení do provozu a může ho proto provést jen pracovník kvalifikovaný z autorizované servisní firmy, který zároveň uvede do provozu celý spotřebič.

6. Před montáží je třeba věnovat pozornost správnému návrhu zásobníkového ohřivače vody. Pokud je ohřivač poddimenzován, dochází ke kondenzaci vodní páry a tento jev podstatně snižuje životnost ohřivače.

16. PŘIPOJENÍ PLYNU

Rozvod plynu musí být proveden podle platných norem a předpisů (ČSN EN 1775). Na vstupu plynu do spotřebiče musí být zabudován uzavírací prvek (plynový kohout nebo ventil), který má být lehce dosažitelný. Po připojení spotřebiče na plynovod musí být provedena tlaková zkouška a vystavena výchozí revizní zpráva. Plynová přípojka je 1/2".

Zkontrolovat těsnost plynového potrubí a ujistěte se, že byla provedena tlaková zkouška v souladu s předpisy o plynových zařízeních.

17. PŘIPOJENÍ NA ELEKTRICKOU SÍŤ

Spotřebič se prodává bez elektrické zástrčky: musí být instalována před první instalací.

Připojení elektrických částí spotřebiče do elektrické sítě na 230V-50Hz připojením na jednofázi a k účinnému uzemnění je třeba provést odborné zapojení. Napájecí kabel se skládá ze tří odlišných barev kabelů (viz. tabulka níže pro určení správné polarizace). Připojte napájecí kabel do spotřebiče a dbejte přitom na dodržování elektrických norem země, ve které je spotřebič instalován. Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn autorizovaným servisním střediskem nebo v každém případě osobou s podobnou kvalifikací, aby se zabránilo jakémukoli riziku a možnému nebezpečí.

K přerušení dodávky elektrické energie je nutno v napájecí síti zajistit odpojovací zařízení (není součástí dodávky) se vzdáleností kontaktních otvorů, která umožňuje úplné odpojení v podmínkách dané kategorií přepětí III

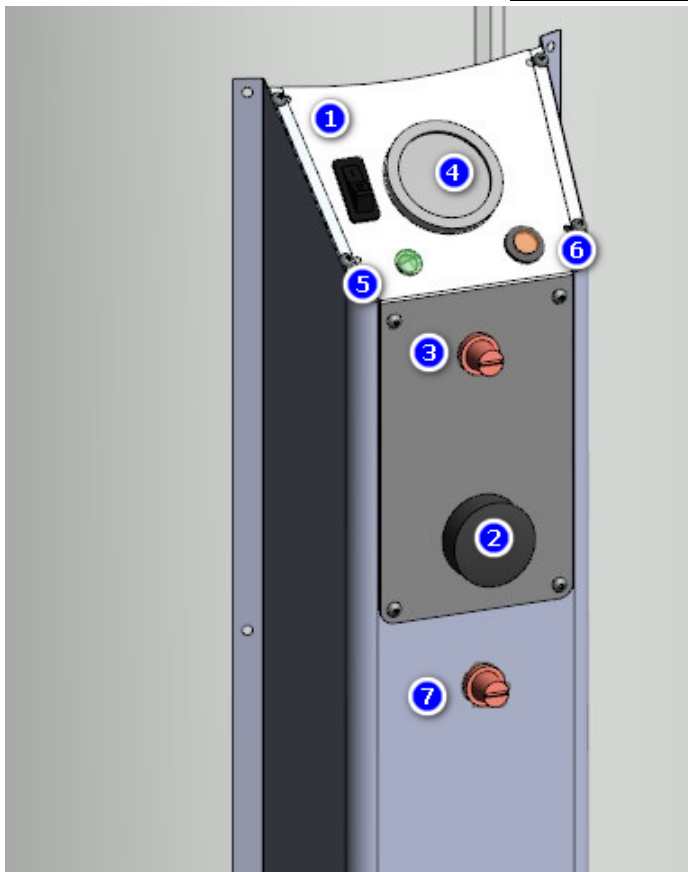
fáze a nulový vodič přívodní kabelu musí být stejná jako fáze a nulový vodič na ZÁSUVCE,



Pro instalaci omnipolárního spínače blízko spotřebiče zařízení je vhodné pro jeho případné rychlé odstavení. Toto odpojovací zařízení musí být začleněno do napájecí sítě v souladu s pravidly instalace. Připojte napájecí šňůru spotřebiče a věnujte pozornost dodržování místních elektrických norem a předpisů.

- V případě výměny elektrického napájecího kabelu, lze použít pouze kabel se stejnými vlastnostmi (kabel H05 VV-F - 3x0,75).
- Upozornění: Přístroj nemá ochranu proti účinkům způsobeným bleskem.
- Před přístupem k elektrické části spotřebiče, vytáhněte napájení kabel z elektrické sítě.

18. UVEDENÍ DO PROVOZU



- 1) Přepínač
- 2) Regulační termostat
- 3) Bezpečnostní termostat omezovače (manuální reset)
- 4) Teploměr
- 5) Zelená kontrolka – svítí- v provozu
- 6) Tlačítko resetu
- 7) Manuální pojistka resetování termostatu (přerušovače tahu)

1. Přepněte přepínač do polohy „I“
2. Zkontrolujte, zda červená kontrolka tlačítka 6 (blokování) je vypnutá. Pokud je to tak, znamená to, že řídicí zařízení se nachází ve stavu „blokování“. V tomto případě stiskněte stejné tlačítko pro odblokování řídicího zařízení. Podsvícení tlačítka zhasne
3. Otáčením regulačního termostatu 2 na požadovanou hodnotu teploty vody. Od tohoto okamžiku začíná zapalovací cyklus hořáku včetně kontroly ionizační elektrody na detekci plamene.
4. Při zapálení hořáku musí být zjištěn plamen ionizační elektrodou do 10 s, v opačném případě přejde spotřebič do blokace. Rozsvítí se červená kontrolka. V tomto případě počkejte asi minutu, spotřebič odblokujete stisknutím červeného tlačítka RESET.
5. Zapálení hořáku indikováno zeleným světlem na přepínači A, začne fáze ohřevu topné vody. Hořák bude pracovat, dokud nedosáhne teplota vody nastavené hodnoty na regulačním termostatu.

ODSTAVENÍ SPOTŘEBIČE MIMO PROVOZ

Chcete-li vypnout spotřebič na krátkou dobu

- otáčením ovládaní termostatu na minimální hodnotu a stiskněte spínač do polohy „0“.

Chcete-li vypnout spotřebič na delší dobu:

- otočením regulačního termostatu na minimální hodnotu
- stiskněte tlačítko do polohy „0“
- odpojte elektrický kabel spotřebiče od elektrické sítě
- zavřete plynový ventil.

PREVENCE PROTI ZAMRZNUTÍ

Pokud máte v plánu nechat spotřebič dlouho nepoužívaný v nevytápěné místnosti s možností zamrznutí, doporučujeme jej zcela vyprázdnit.

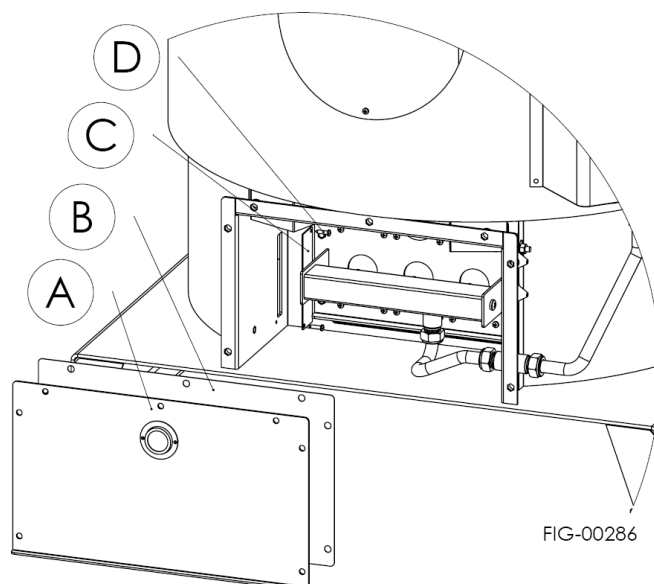
19. PŘESTAVBA OHŘÍVAČE NA JINÝ DRUH PLYNU

Chcete-li změnit typ dodávek plynu, je nutné výhradně použít speciální konverzní sadu dodávanou výrobcem.

	spotřebič	Q7EU-220-22	Q7EU-300-24	Q7EU-400-24
G20	Sada č	AKMETTX220	AKMETTX323	AKMETTX42
	Vstupní tlak	20,0 mbar	20,0 mbar	20,0 mbar
	Tlak na hořáku	11,8 mbar	12,0 mbar	12,8 mbar
G31	Sada č	AKPROTX202	AKPROTX300	AKPROTX400
	Vstupní tlak	37,0 mbar	37,0 mbar	37,0 mbar
	Tlak na hořáku	25,0 mbar	27,5 mbar	25,0 mbar

Vyjmutí hořáku ze spalovací komory

1. Vypněte spotřebič
2. Zavřete plynový uzavírací ventil a vyjměte napájecí kabel z elektrické sítě
3. Odstraňte přední desku a izolační materiál, A a B, jak je uvedeno na levém obrázku
4. Uvolněte šrouby na díle D umístěné na levé a na pravé straně sestavy hořáku
5. Nahradit díly C pro přestavbu na jiný druh plynu
6. V případě, že má díl C otvor, musí být namontován otevřené části směrem dolů

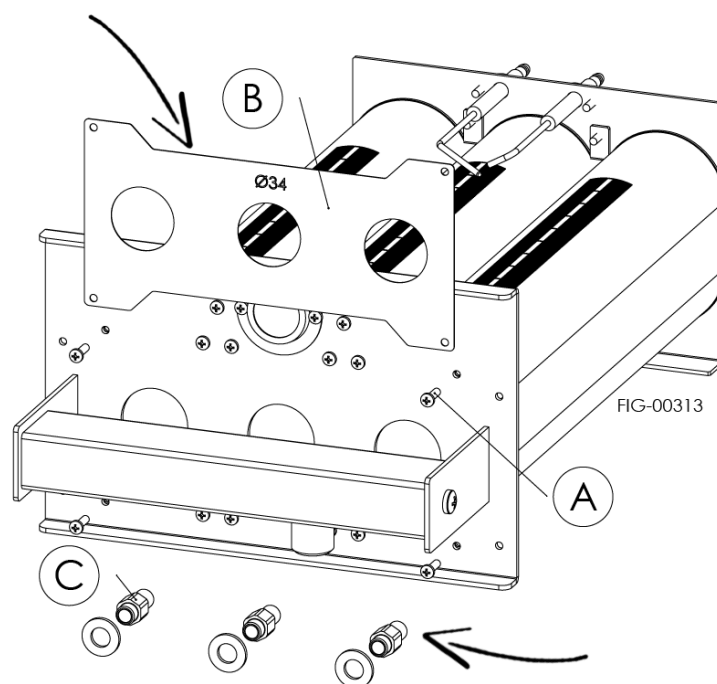


Druh plynu G31

7. Odšroubovat a odstranit 4 šrouby A
8. Umístěte list B před hořáky
9. Utáhnout 4 šrouby A skrz desku B
10. Vyměňte trysky C
11. Nahradit komponenty D

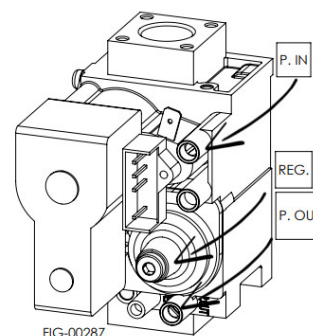
Druh plynu G20

7. Odšroubovat a odstranit 4 šrouby A
8. Umístěte list B před hořáky
9. Utáhnout 4 šrouby A skrz desku B
10. Vyměňte trysky C
11. Nahradit komponenty D



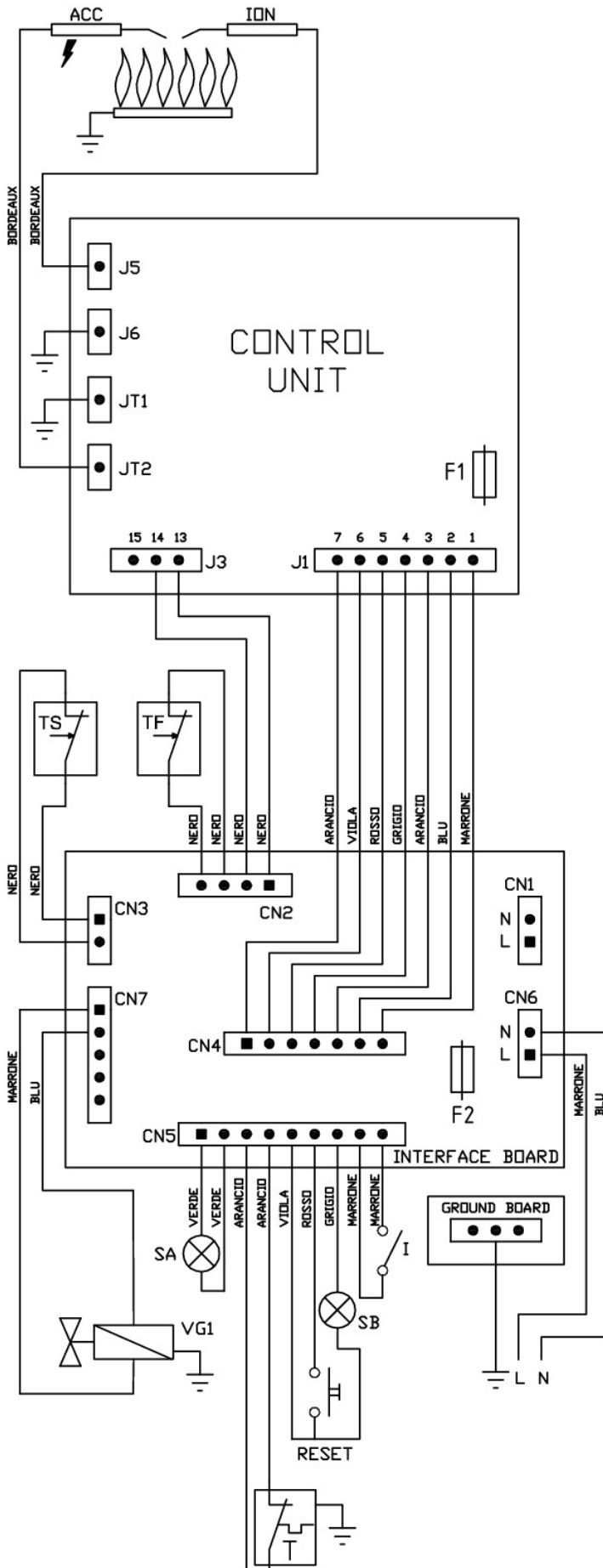
NASTAVENÍ plynového ventilu

12. Zkontrolovat vstupní a výstupní tlak měřícími otvory P.IN a P.OUT
13. Odstraňte ochranný kryt REG.
14. Dotáhnou šroub ke zvýšení tlaku na výstup plynu. Povolit šroub pro snížení tlaku na výstupu plynu
15. Upravte tlak podle hodnot uvedených v tabulce výše v závislosti na typu použitého plynu
16. Utěsněte regulační šroubky a nasuňte ochranný kryt
17. Přišroubujte přední desku A a izolační materiál B podle prvního obrázku



Důležité: Zkontrolujte utěsnění plynových přípojek, šroubení a kloubů před zapnutím spotřebiče.
POUŽITÉ těsnění nesmí být znovu použity, je třeba je nahradit zcela novými těsněními a novými díly

20. SCHÉMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ



- L:** fáze
- N:** nulový vodič
- I:** přepínač
- SB:** červená kontrolka
- RESET:** resetovací tlačítko
- T:** regulační termostat
- SA:** indikátor napájení
- VD1:** plynový ventil
- TS:** bezpečnostní termostat nádrže
- TF:** bezpečnostní termostat odvodu spalin – přerušovač tahu
- ACC:** zapalovací elektroda
- ION:** ionizační elektroda
- F1:** Pojistka 4 A typ 250 V
- F2:** Pojistka 2 A typ 250 V

21.PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je významná pro zajištění spolehlivosti ohřívače. Uživatel je povinen si zajistit pravidelné kontroly a údržby ohřívače v závislosti na kvalitě vody, nejméně však jednou ročně. Tím si zaručí jeho bezporuchový provoz a dlouhodobou životnost. Aby bylo umožněno jednoduché provádění oprav, servisních zásahů a údržbářských prací, musí být zajištěn volný přístup k ohřívači.

Povinnosti servisního technika:

- Zkontrolovat čistotu nádrže a odstranit případné nečistoty a usazeniny.
- Vyměnit anodovou tyč.
- Vyčistit a zkontrolovat funkčnost pojistného ventilu.
- Vyčistit hořákovou sestavu a prostor spalovací komory.
- Vyplnit v mobilní aplikaci protokol o periodické prohlídce nebo zaslat protokol v papírově formě dovozci firmě QUANTUM, a.s.

Rovněž je nezbytné provést písemnou dokumentaci všech servisních úkonů provedených při periodické údržbě a tuto odeslat přes QR kód nebo nejpozději do jednoho měsíce od data provedení periodické údržby na technické oddělení firmy QUANTUM, a.s.

Je-li ohřívač vypnutý a teplota vzduchu klesne pod 0 °C, voda z ohřívače musí být vypuštěna vypouštěcím kohoutem.

Čištění:

1. Uzavřete přívod plynu do spotřebiče.
2. Odpojte plynovou hadici od spalovací komory.
3. Demontujte spodní víko ohřívače a odstraňte spalovací komoru.
4. Spalovací komoru spolu s hořákem očistěte jemným štětečkem.
5. Kouřovod a zpomalovač proudu spalin zkontrolovat a popřípadě očistit.
6. V opačném pořadí vše namontovat.

Čištění ohřívače od úsad vodního kamene:

Ohřívače vody QUANTUM doporučujeme čistit přípravkem K3, což je čistící a renovační přípravek pro odstraňování vápenatých usazenin z výměníků tepla, horkovodních kotlů, chladících věží, kondenzačních jednotek a zásobníkových ohřívačů TUV. Pro odstranění anorganických úsad se ředí v poměru 10 - 20% (na 10l vody 1-2 kg K3). V uzavřených systémech se doporučuje cirkulace kapaliny a zahřátí vody na 45-55 °C. Doba působení je závislá na množství vodního kamene v nádrži. Použitý zneutralizovaný roztok je možno likvidovat ve spalovnách, dle zákona o odpadech č.185/2001 Sb.

22. PROVOZNÍ PORUCHY

Jakékoliv výměny náhradní dílů musí provádět autorizovaní, kvalifikovaní servisní technici

Řídící jednotka zablokuje proces zapálení.

- elektrický obvod ionizační elektrody je poškozený a samočinný atotest neumožní pokračování cyklu zapálení
- Ionizační elektroda je špatně uzemněna
- nastavení tlaku na hořáku
- poškozený plynový ventil
- plnynová přípojka obsahu vzduch
- poškození připojení zapalovací a ionizační elektrody

Zařízení se dostane do poruchy v průběhu normálního provozu.

- přívod plynu byl přerušen, a to i v případě či okamžiku, kdy zařízení je plně v provozu
- jeden z případů v předchozím bodě došlo během přerušovaného provozního cyklu

Spotřebič běží v krátkých přerušovaných cyklech a to i v případě, že termostat pracuje správně a je v poloze požadavku na teplo.

- regulační termostat je poškozený a chybně ukazuje teplotu vody

Řídící jednotka je plně funkční, ale cyklus nespustí.

- zkontrolujte, zda byla pojistka tištěného obvodu v pořádku

23. PLATNOST ZÁRUKY

Záruka začíná běžet datem zakoupení spotřebiče doloženého platným dokladem pro daňové účely (na faktuře nebo příimovým dokladem), které jsou považovány za podstatné pro uplatňování práva na záruku.

Další podrobnosti týkající se podmínek záruky naleznete v záručním listě dodaném s tímto zařízením. Záruční list musí být uchováván společně s dokladem o nákupu a musí být předložen osobám oprávněným k servisním zásahům v případě záručního zásahu. Vlastnictví samotného spotřebiče neopravňuje uživatele uplatňovat záruku.

Důležité: Je naprosto zakázáno manipulovat s jakýmkoliv zařízením, které je výrobcem kalibrováno a utěsněno.



QUANTUM, a.s.
Brněnská, 212
682 01 Vyškov
TEL. 517-302 810